

LÜTTICHER PROVINZIALRAT
MITTEILUNG AN DIE BEVÖLKERUNG

Der Provinzialrat tritt am **Donnerstag, den 25. November 2021, um 16:30 Uhr per Videokonferenz** zusammen. Die Sitzung wird live auf der Website der Provinz Lüttich über YouTube unter folgender URL-Adresse übertragen: www.provincedeliege.tv/liveconseil.

TAGESORDNUNG:

Öffentliche Sitzung

1. Verlesung der Zusammenfassung des Protokolls der Sitzung vom 28. Oktober 2021.
2. Überprüfung der Befugnisse eines stellvertretenden Provinzialratsmitglieds der ECOLO-Liste im Distrikt Fléron – Bezirk Lüttich – als Ersatz für Frau Nicole MARÉCHAL (zurücktretend).
(Dokument 21-22/071) – Sonderprüfkommission
3. Bezeichnung der Vertretung der Provinz im Verwaltungsrat der Interkommunale Feuerwehrrzone Lüttich und Umgebung (Lüttich Zone 2 IILE-SRI): Vorschlag zur Bezeichnung von zwei Verwaltern.
(Dokument 21-22/027) – Büro
4. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Dédale“ im Rahmen der Flussfahrt „Les Bâtards“, die vom 29. Juli bis 15. August 2021 von Lüttich nach Mons stattfand.
(Dokument 21-22/028) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
5. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Hop Ar Noz“ im Rahmen der Inszenierung der Stücks „OVER RIDE“, das vom 2. Bis zum 21. November 2021 in Lüttich aufgeführt wurde.
(Dokument 21-22/029) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
6. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Festival d’Art de Huy“ im Rahmen der Ausgabe 2021 des Festivals, das vom 18. bis zum 22. August 2021 im Kloster der Minderbrüder in Huy.
(Dokument 21-22/030) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
7. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Oyou“ (früher „Centre Culturel de Marchin“) – Projekt „Les grandes questions“ – Schuljahr 2021-2022.
(Dokument 21-22/031) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)

8. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der PGmbH „Les Films du Carré“ – Produktion eines Kurzfilms im Jahr 2021.
(Dokument 21-22/032) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
9. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „In Cité Mondii“ – Entwicklung der „SPACE Collection“ im Laufe des Jahres 2021.
(Dokument 21-22/033) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
10. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Image&3D“ im Rahmen der 5. Auflage der „Virtual Week“, die vom 13. bis 18. September 2021 in Lüttich stattfand.
(Dokument 21-22/034) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
11. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „À la Courte Échelle“ für das Stück „La Petite Cantate“ im Dezember 2021 in Lüttich.
(Dokument 21-22/035) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
12. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Wallonische Dotation als Beitrag zu den außergewöhnlichen Kosten im Zusammenhang mit den Überschwemmungen vom 14. und 15. Juli 2021 – Übernahme der Miete von 3 Verwaltungscontainern für die Gemeinde Limbourg.
(Dokument 21-22/036) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
13. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Antrag der Gen.mBH F.S PROPAC auf einen Zuschuss für die durchgeführte Verwaltung und Verteilung von Spenden zugunsten von Flutopfern der Überschwemmungen vom 14. und 15. Juli 2021, vom 15. September bis zum 31. Dezember 2021.
(Dokument 21-22/072) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
14. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Unterstützung der Gemeinden, die bei den Überschwemmungen im Juli 2021 geschädigt wurden - ECETIA-Diagnose - Vorschlag für einen Zuschuss.
(Dokument 21-22/073) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
15. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Arsenic2“ – Einstellung von 9 Regisseuren während der Saison 2021-2022.
(Dokument 21-22/074) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
16. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „VEDIA“ – Geschäftsjahr 2020/Vorschau 2021.
(Dokument 21-22/038) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
17. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „Radio - Télévision- Culture“ (RTC)- Geschäftsjahr 2020 / Vorschau 2021.
(Dokument 21-22/039) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)

18. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „Centre Local de Promotion de la Santé de Huy-Waremme“ – Geschäftsjahr 2020/Vorschau 2021.
(Dokument 21-22/040) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
19. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „Maison des Sports de la Province de Liège“ – Geschäftsjahr 2020/Vorschau 2021.
(Dokument 21-22/041) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
20. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „Friends Boxe“ – Organisation einer Boxgala am 13. November 2021 in Soumagne.
(Dokument 21-22/042) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
21. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „Liège Panthers“ – Durchführung der Nachschulung junger Basketballspielerinnen in der Saison 2021-2022.
(Dokument 21-22/044) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
22. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Soziales – Antrag auf Unterstützung der VoG „Service d’Aide aux migrants“ – Funktionszuschuss 2021.
(Dokument 21-22/045) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
23. Niederschlagung von ausstehenden Forderungen zugunsten der Konten seitens verschiedener Provinzeinrichtungen, des „Centre Hospitalier Spécialisé L’Accueil“ in Liernex.
(Dokument 21-22/046) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
24. Niederschlagung von ausstehenden Forderungen zugunsten der Bibliothek Chiroux.
(Dokument 21-22/047) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
25. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „Old Club de Liège – Hockey“ – Funktionszuschuss 2021.
(Dokument 21-22/075) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
26. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Gesundheit – Antrag auf Unterstützung der VoG „O’YES“ - Sensibilisierungsprojekt EVRAS rund um die Erziehung zum Beziehungs-, Gefühls- und Sexualleben („actions de sensibilisation autour de l’éducation à la vie relationnelle, affective et sexuelle“).
(Dokument 21-22/076) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
27. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Gesundheit – Antrag auf Unterstützung der VoG „Télé-Accueil Liège“ - Diverse Allgemeinkosten für das Jahr 2021.
(Dokument 21-22/077) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)

28. Kenntnisnahme der Anwendung der Bestimmungen von Artikel 10 des Königlichen Erlasses vom 2. Juni 1999 zur Einführung der allgemeinen Provinzialbuchführungsordnung – Provinzhaushalt 2020.
(Dokument 21-22/078) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
29. Provinzzusschuss für anerkannte private und öffentliche Einrichtungen für Familienhilfe und Seniorenhilfe, die in der Provinz Lüttich tätig sind.
(Dokument 21-22/079) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
30. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „Lehrbauernhof der Provinz Lüttich“ – Geschäftsjahr 2020/Vorschau 2021.
(Dokument 21-22/048) – 3. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Digitaler Wandel)
31. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Landwirtschaft – Antrag auf Unterstützung der drei gemeinnützigen Vereinigungen im Bereich Lohnunternehmen „La Région Herbagère“, „Ardenne Eifel“ und „Hesbaye-Condroz Liégeois“ – Jährlicher Funktionszuschuss 2021.
(Dokument 21-22/049) – 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)
32. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Landwirtschaft – Antrag auf Unterstützung der GmbH „Les Poulet de Saint-André“ – Bau eines Geflügelschlachthauses und dessen Betrieb 2022-2024.
(Dokument 21-22/050) – 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)
33. Immobilienrationalisierung – Verkauf des sogenannten Teils „altes Gebäude“ des Gebäudes gelegen in der Rue Darchis 33 in 4000 Lüttich.
(Dokument 21-22/051) – 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)
34. Immobilienrationalisierung – Aussicht auf den Verkauf der Gebäude gelegen in der Rue Belvaux 189 in 4030 Grivegnée.
(Dokument 21-22/052) – 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)
35. Immobilienrationalisierung – Aussicht auf den Verkauf der Gebäude gelegen in der Rue Belvaux 123 in 4030 Grivegnée.
(Dokument 21-22/053) – 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)
36. Erwerb der Saint-Laurent-Kaserne durch ein Enteignungsverfahren aus Gründen des öffentlichen Interesses.
(Dokument 21-22/054) – 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)
37. Voraussichtlicher Erwerb eines Grundstücks für den Bau eines Geflügelschlachthauses am Standort Hellestrop in Aubel
(Dokument 21-22/055) – 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)

38. Ausbildungsstätte für Sicherheitsberufe in Amay - Verlegung eines Mantelrohrs unter dem neuen Quai de Halage für die Wasserversorgung des künftigen Dorfes - Transferausgaben - Begleichung einer Rechnung
(Dokument 21-22/056) - 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft - Ländlicher Raum - Umwelt - Labor - Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)
39. Vierteljährliche Kenntnisnahme der Arbeiten im Rahmen des außerordentlichen Haushalts, die für weniger als 144.000,00 Euro ohne MwSt. vergeben werden.
(Dokument 21-22/057) - 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft - Ländlicher Raum - Umwelt - Labor - Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)
40. Aufruf zur Einreichung von Projekten zur „Einrichtung eines außergewöhnlichen Naturerbes der Wallonischen Region für den Naturschutz und die touristische Entwicklung“ im Hinblick auf die Anerkennung und Subventionierung von maximal zwei „Nationalparks der Wallonie“ durch die Wallonische Region - Projekt zur Schaffung des Nationalparks Hohes Venn - Vorschlag für den Beitritt der Provinz Lüttich zur territorialen Koalition.
(Dokument 21-22/058) - 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft - Ländlicher Raum - Umwelt - Labor - Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung) und 5. Kommission (Tourismus - Finanzen - Allgemeine Verwaltung - Wohnungswesen - Mobilität)
41. A.I.D.E. : Zweite ordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den Donnerstag, 16. Dezember 2021.
(Dokument 21-22/059) - 5. Kommission (Tourismus - Finanzen - Allgemeine Verwaltung - Wohnungswesen - Mobilität)
42. C.I.L.E. : Zweite ordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den Donnerstag, 16. Dezember 2021.
(Dokument 21-22/060) - 5. Kommission (Tourismus - Finanzen - Allgemeine Verwaltung - Wohnungswesen - Mobilität)
43. NEOMANSIO: Zweite ordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den Donnerstag, 16. Dezember 2021.
(Dokument 21-22/061) - 5. Kommission (Tourismus - Finanzen - Allgemeine Verwaltung - Wohnungswesen - Mobilität)
44. ISoSL: Zweite ordentliche Generalversammlung, festgelegt auf den Donnerstag, 16. Dezember 2021.
(Dokument 21-22/062) - 5. Kommission (Tourismus - Finanzen - Allgemeine Verwaltung - Wohnungswesen - Mobilität)
45. Tätigkeitsbericht 2020 der Aktiengesellschaften und anderer mit Beteiligung der Provinz- *Le Marché Matinal de Liège*
(Dokument 21-22/063) - 5. Kommission (Tourismus - Finanzen - Allgemeine Verwaltung - Wohnungswesen - Mobilität)
46. Tätigkeitsbericht 2020 der Aktiengesellschaften und anderer mit Beteiligung der Provinz- *Société de Gestion du Bois Saint-Jean*.
(Dokument 21-22/064) - 5. Kommission (Tourismus - Finanzen - Allgemeine Verwaltung - Wohnungswesen - Mobilität)
47. Tätigkeitsbericht 2020 der Aktiengesellschaften und anderer mit Beteiligung der Provinz- *Liège Expo*.
(Dokument 21-22/065) - 5. Kommission (Tourismus - Finanzen - Allgemeine Verwaltung - Wohnungswesen - Mobilität)
48. Tätigkeitsbericht 2020 der Aktiengesellschaften und anderer mit Beteiligung der Provinz- *Société wallonne des eaux (S.W.D.E.)*
(Dokument 21-22/066) - 5. Kommission (Tourismus - Finanzen - Allgemeine Verwaltung - Wohnungswesen - Mobilität)
49. Tätigkeitsbericht 2020 der Aktiengesellschaften und anderer mit Beteiligung der Provinz- *Le Circuit de Spa-Francorchamps*
(Dokument 21-22/067) - 5. Kommission (Tourismus - Finanzen - Allgemeine Verwaltung - Wohnungswesen - Mobilität)

50. Tätigkeitsbericht 2020 der Aktiengesellschaften und anderer mit Beteiligung der Provinz- *Opérateur de Transport de Wallonie (O.T.W.)*.
(Dokument 21-22/068) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)
51. Tätigkeitsbericht 2020 der Aktiengesellschaften und anderer mit Beteiligung der Provinz- *EthiasCo*.
(Dokument 21-22/069) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)
52. Zurverfügungstellung eines Provinzbeamten für die Gemeinden Dahlem und Remicourt zur Verhängung von Verwaltungssanktionen im Bereich des kommunalen Wegenetzes.
(Dokument 21-22/070) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)
53. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom Donnerstag, 28. Oktober 2021.

Nichtöffentliche Sitzung

54. Bezeichnung eines Direktors / einer Direktorin für die Abteilung Gesundheitswissenschaften an der Hochschule der Provinz Lüttich.
(Dokument 21-22/037) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)

Der Präsident



Jean-Claude JADOT